PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI ER1122
Cechy produktu:
Czas ładowania: 34-5 godzin ; Napięcie : 100-240V ; Moc 5W ; Czas pracy na naładowanym akumulatorze : 180 minut ; Materiał : mosiądz
Sposób użytkowania:
Podłącz produkt do źródła zasilania zgodnego z wytycznymi i pozostaw do pełnego naładowania. Przy pierszym użyciu oraz po kilkukrotnym, należy naoliwić ostrze maszynki, w tym celu nałóż kilka kropli smaru na czarne punkty, przed lub po pracy i wykonuj tą czynność systematycznie. Po każdorazowym użyciu wykonuj również czyszczenie, naciśnij kciukiem białe ruchome ostrze, aby zdemontować. Wyczyść pasma włosów pomiędzy ruchomym i nieruchomym ostrzem, używając dołączonego do zestawu pędzla. Gdy produkt będzie gotowy do użytku, nałóż folię ochronną na ramiona osoby strzyżonej. Przeczesz włosy, aby nie były splątane. Zamocuj odpowiednią nasadkę. Przesuwaj ostrze w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosa. Podczas zmiany nakładki, należy wyłączyć urządzenie. Maszynka posiada 6 regulacje długości.
Ostrzeżenia:
Do czyszczenia produktu używaj wyłącznie odrobiny wilgotnej szmatki lub neutralnego mydła w płynie. Do mycia maszynki nie należy używać wody. Podczas pracy należy trzymać ją z dala od wilgoci. Produkt przeznaczony do suchych włosów. Nie należy używać produktu do sztucznych włosów. Przed użyciem upewnij się, że nasadka jest stabilnie zamocowana. Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Nie ładuj akumulatora dłużej niż dwie godziny. Urządzenie powinno być używane przez uprawnione osoby. Przed stosowaniem produktu należy sprawdzić urządzenie. Nie należy dociskać maszynki do skóry głowy zbyt mocno. Należy chronić produkt przed uszkodzeniami mechanicznymi. Nie używać produktu w pobliżu wody. Nie należy używać maszynki mokrymi rękami. Nie należy zwijać kabla wokół maszynki. W przypadku uszkodzenia maszynki, kabla, wtyczki nie należy używać produktu. Utrzymuj produkt w czystości. Nie zanurzaj w wodzie i innych płynach. Nie używać do czyszczenia wybielaczy, środków żrących, środków chemicznych, ostrych przedmiotów. Należy zawsze dokładnie wyczyścić produkt po pracy. Przed czyszczeniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania. Przed czyszczeniem zdejmij nasadkę grzebieniową i wyczyść element tnący pędzelkiem. Wszelkie naprawy może wykonywać tylko uprawniona osoba. Przechowuj w suchym miejscu. Chroń przed zadrzeniami i uszkodzeniami. Nie ciągnij i nie zginaj przewodu. Nie wyciągaj wtyczki z kontaktu, gdy urządzenie jest włączone. W razie uszkodzenia urządzenia naprawa powinna być dokonana przez odpowiednio wykwalifikowanych fachowców. Produkt należy stosować zgodnie z przeznaczeniem i nie należy używać do innych celów. Produkt nie jest zabawką. Chroń urządzenie przed dziećmi i osobami z ograniczoną sprawnością fizyczną lub umysłową. Podczas pracy zadbaj o dobre oświetlenie i utrzymuj stabilną pozycję.
Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych) Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółow e informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji. Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.
Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

EN: USER MANUAL ER1122
Product features:
Charging time: 34-5 hours ; Voltage: 100-240V; Power 5W ; Operating time on a charged battery: 180 minutes; Material: brass
How to use:
Connect the product to a power source that complies with the guidelines and leave it to fully charge. When using it for the first time or after several times, you should oil the razor blade by applying a few drops of lubricant to the black spots before or after work and perform this operation systematically. Also do cleaning after each use, press the white movable blade with your thumb to disassemble. Clean the hair strands between the moving and stationary blades using the included brush. When the product is ready for use, apply the protective foil to the arms of the person being cut. Comb your hair to prevent it from getting tangled. Attach the appropriate cap. Move the blade against the direction of hair growth. When changing the overlay, turn off the device. The machine has 6 length adjustments.
Warnings:
Only use a damp cloth or neutral liquid soap to clean the product. Do not use water to wash the razor. Keep it away from moisture while working. The product is intended for dry hair. Do not use the product on artificial hair. Before use, make sure the cap is firmly attached. Do not leave the device switched on unattended. Do not charge the battery for more than two hours. The device should be used by authorized persons. Before using the product, check the device. Do not press the razor against the scalp too hard. The product should be protected against mechanical damage. Do not use the product near water. Do not use the razor with wet hands. Do not wrap the cable around the clipper. If the razor, cable or plug is damaged, do not use the product. Keep the product clean. Do not immerse in water or other liquids. Do not use bleach, caustic agents, chemicals or sharp objects for cleaning. Always clean the product thoroughly after use. Before cleaning, make sure the device is turned off and unplugged. Before cleaning, remove the comb attachment and clean the cutting element with a brush. Any repairs may only be performed by an authorized person. Store in a dry place. Protect against dirt and damage. Do not pull or bend the cable. Do not disconnect the plug when the device is turned on. If the device is damaged, repairs should be carried out by suitably qualified specialists. The product should be used as intended and should not be used for any other purpose. The product is not a toy. Keep the device away from children and people with limited physical or mental capabilities. When working, ensure good lighting and maintain a stable position.
Information for users on disposal of electrical and electronic devices (applies to households) The symbol shown on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. The correct course of action when it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, dispose of them, reuse them or recover components is to take the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. By disposing of your device correctly, you save valuable resources and avoid negative impacts on health and the environment that may be at risk due to inappropriate waste handling. Detailed information about your nearest collection point is available from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information. Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for instructions on how to dispose of it.
Importer: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA ER1122
Vlastnosti produktu:
Doba nabíjení: 34-5 hodin ; Napětí: 100-240V; Výkon 5W ; Provozní doba na nabitou baterii: 180 minut; Materiál: mosaz
Jak používat:
Připojte výrobek ke zdroji napájení, který odpovídá pokynům, a nechte jej plně nabít. Při prvním použití nebo po několikanásobném použití byste měli před nebo po práci naolejovat žiletku nanesením několika kapek lubrikantu na černé skvrny a provádět tuto operaci systematicky. Po každém použití také proveďte čištění, palcem stiskněte bílou pohyblivou čepel, abyste ji rozebrali. Vyčistěte prameny vlasů mezi pohyblivými a stacionárními čepelemi pomocí přiloženého kartáče. Když je produkt připraven k použití, přiložte ochrannou fólii na paže stříhané osoby. Vlasy rozčešte, aby se nezacuchaly. Nasaďte příslušnou krytku. Pohybujte čepelí proti směru růstu chloupků. Při změně překrytí vypněte zařízení. Stroj má 6 nastavení délky.
Upozornění:
K čištění výrobku používejte pouze vlhký hadřík nebo neutrální tekuté mýdlo. K mytí žiletky nepoužívejte vodu. Při práci jej chraňte před vlhkostí. Přípravek je určen pro suché vlasy. Nepoužívejte přípravek na umělé vlasy. Před použitím se ujistěte, že je uzávěr pevně připevněn. Nenechávejte zapnuté zařízení bez dozoru. Nenabíjejte baterii déle než dvě hodiny. Zařízení by měly používat oprávněné osoby. Před použitím výrobku zkontrolujte zařízení. Netlačte žiletkou na pokožku hlavy příliš silně. Výrobek by měl být chráněn před mechanickým poškozením. Nepoužívejte výrobek v blízkosti vody. Holicí strojek nepoužívejte mokrýma rukama. Neomotávejte kabel kolem zastřihovače. Pokud je holicí strojek, kabel nebo zástrčka poškozená, výrobek nepoužívejte. Udržujte výrobek čistý. Neponořujte do vody nebo jiných kapalin. K čištění nepoužívejte bělidla, žíraviny, chemikálie nebo ostré předměty. Po použití výrobek vždy důkladně očistěte. Před čištěním se ujistěte, že je zařízení vypnuté a odpojené. Před čištěním sejměte hřebenový nástavec a očistěte stříhací prvek kartáčem. Případné opravy smí provádět pouze oprávněná osoba. Skladujte na suchém místě. Chraňte před nečistotami a poškozením. Kabel netahejte ani neohýbejte. Neodpojujte zástrčku, když je zařízení zapnuté. Pokud je zařízení poškozeno, opravy by měli provádět příslušně kvalifikovaní odborníci. Výrobek by měl být používán podle určení a neměl by být používán k žádnému jinému účelu. Výrobek není hračka. Udržujte zařízení mimo dosah dětí a osob s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi. Při práci zajistěte dobré osvětlení a udržujte stabilní polohu.
Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti) Symbol uvedený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojené informuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správným postupem, když je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, zlikvidovat je, znovu použít nebo obnovit součásti, je odevzdat zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správnou likvidací zařízení ušetříte cenné zdroje a zabráníte negativním dopadům na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobné informace o vašem nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadu může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemích Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace. Likvidace odpadu v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Potřebujete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce se žádostí o pokyny, jak jej zlikvidovat.
Dovozce: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polsko

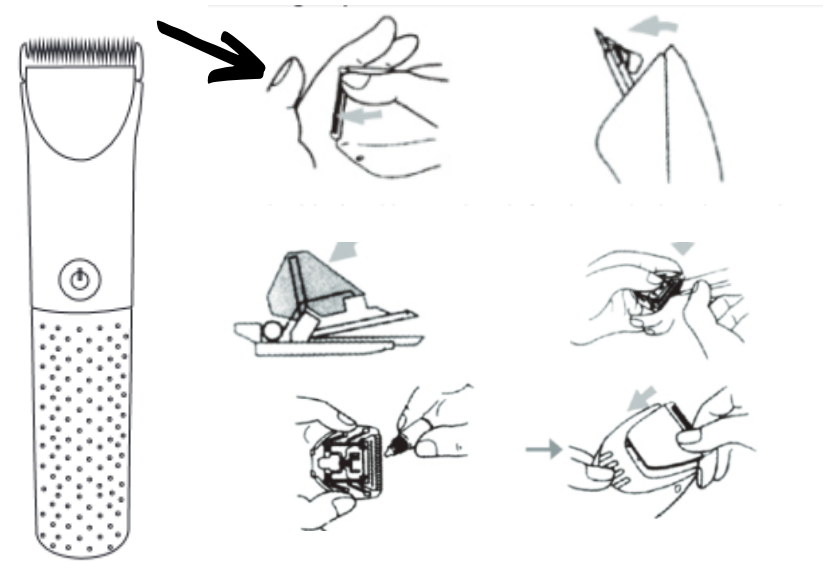
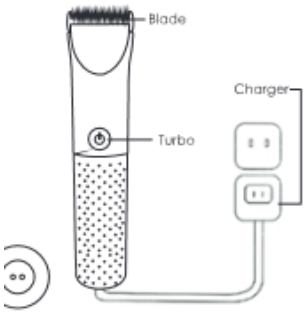
FR: MANUEL D'UTILISATION ER1122
Caractéristiques du produit :
Temps de charge : 34-5 heures ; Tension : 100-240 V ; Puissance 5W ; Autonomie sur batterie chargée : 180 minutes ; Matériel: laiton
Comment utiliser :
Connectez le produit à une source d'alimentation conforme aux directives et laissez-le se charger complètement. Lors de la première utilisation ou après plusieurs utilisations, huilez la lame du rasoir en appliquant quelques gouttes de lubrifiant sur les points noirs avant ou après le travail et effectuez cette opération systématiquement. Faites également un nettoyage après chaque utilisation, appuyez sur la lame mobile blanche avec votre pouce pour la démonter. Nettoyez les mèches de cheveux entre les lames mobiles et fixes à l'aide de la brosse incluse. Lorsque le produit est prêt à l'emploi, appliquez le film protecteur sur les bras de la personne coupée. Peignez vos cheveux pour éviter qu'ils ne s'emmêlent. Fixez le capuchon approprié. Déplacez la lame dans le sens inverse de la pousse des cheveux. Lors du changement de superposition, éteignez l'appareil. La machine dispose de 6 réglages de longueur.
Avertissements :
Utilisez uniquement un chiffon humide ou du savon liquide neutre pour nettoyer le produit. N'utilisez pas d'eau pour laver le rasoir. Gardez-le à l'abri de l'humidité pendant le travail. Le produit est destiné aux cheveux secs. Ne pas utiliser le produit sur des cheveux artificiels. Avant utilisation, assurez-vous que le capuchon est fermement fixé. Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance. Ne chargez pas la batterie pendant plus de deux heures. L'appareil doit être utilisé par des personnes autorisées. Avant d'utiliser le produit, vérifiez l'appareil. N'appuyez pas trop fort le rasoir contre le cuir chevelu. Le produit doit être protégé contre les dommages mécaniques. N'utilisez pas le produit à proximité de l'eau. N'utilisez pas le rasoir avec les mains mouillées. N'enroulez pas le câble autour de la tondeuse. Si le rasoir, le câble ou la fiche est endommagé, n'utilisez pas le produit. Gardez le produit propre. Ne pas immerger dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas d'eau de Javel, d'agents caustiques, de produits chimiques ou d'objets pointus pour le nettoyage. Nettoyez toujours soigneusement le produit après utilisation. Avant le nettoyage, assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché. Avant le nettoyage, retirez le peigne et nettoyez l'élément de coupe avec une brosse. Toute réparation ne peut être effectuée que par une personne autorisée. Conserver dans un endroit sec. Protéger contre la saleté et les dommages. Ne tirez pas et ne pliez pas le câble. Ne débranchez pas la fiche lorsque l'appareil est allumé. Si l'appareil est endommagé, les réparations doivent être effectuées par des spécialistes dûment qualifiés. Le produit doit être utilisé comme prévu et ne doit être utilisé à aucune autre fin. Le produit n'est pas un jouet. Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques ou mentales limitées. Lorsque vous travaillez, veillez à un bon éclairage et maintenez une position stable.
Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des appareils électriques et électroniques (valable pour les ménages) Le symbole figurant sur les produits ou sur la documentation qui y est jointe indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. La bonne marche à suivre lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. En jetant votre appareil correctement, vous économisez des ressources précieuses et évitez les impacts négatifs sur la santé et l'environnement qui pourraient être menacés en raison d'une gestion inappropriée des déchets. Des informations détaillées sur votre point de collecte le plus proche sont disponibles auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur. Utilisateurs dans les pays de l'Union européenne : Si vous devez vous débarrasser d'équipements électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples informations. Élimination des déchets dans les pays hors de l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Si vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des instructions sur la façon de vous en débarrasser.
Importateur : Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Pologne

ES: MANUAL DE USUARIO ER1122
Características del producto:
Tiempo de carga: 34-5 horas; Voltaje: 100-240V; Potencia 5W; Tiempo de funcionamiento con batería cargada: 180 minutos; Material: latón
Cómo utilizar:
Conecte el producto a una fuente de alimentación que cumpla con las pautas y déjelo cargar completamente. Al utilizarla por primera vez o después de varias veces, se debe engrasar la hoja de afeitar aplicando unas gotas de lubricante en los puntos negros antes o después del trabajo y realizar esta operación sistemáticamente. También limpie después de cada uso, presione la hoja móvil blanca con el pulgar para desmontarla. Limpie los mechones de cabello entre las cuchillas móviles y estacionarias usando el cepillo incluido. Cuando el producto esté listo para su uso, aplique la lámina protectora en los brazos de la persona que va a cortar. Peina tu cabello para evitar que se enrede. Coloque la tapa adecuada. Mueva la cuchilla en dirección contraria al crecimiento del vello. Al cambiar la superposición, apague el dispositivo. La máquina tiene 6 ajustes de longitud.
Advertencias:
Utilice únicamente un paño húmedo o jabón líquido neutro para limpiar el producto. No utilices agua para lavar la afeitadora. Manténgalo alejado de la humedad mientras trabaja. El producto está destinado a cabello seco. No utilice el producto sobre cabello artificial. Antes de usar, asegúrese de que la tapa esté firmemente colocada. No deje el dispositivo encendido sin vigilancia. No cargue la batería durante más de dos horas. El dispositivo debe ser utilizado por personas autorizadas. Antes de usar el producto, verifique el dispositivo. No presione demasiado la navaja contra el cuero cabelludo. El producto debe protegerse contra daños mecánicos. No utilice el producto cerca del agua. No utilices la afeitadora con las manos mojadas. No enrolle el cable alrededor del cortapelos. Si la afeitadora, el cable o el enchufe están dañados, no utilice el producto. Mantenga el producto limpio. No sumergir en agua u otros líquidos. No utilice lejía, agentes cáusticos, productos químicos ni objetos punzantes para la limpieza. Limpie siempre a fondo el producto después de su uso. Antes de limpiar, asegúrese de que el dispositivo esté apagado y desenchufado. Antes de limpiar, retire el peine y limpie el elemento de corte con un cepillo. Cualquier reparación sólo puede ser realizada por una persona autorizada. Almacenar en un lugar seco. Proteger contra la suciedad y los daños. No tire ni doble el cable. No desconecte el enchufe cuando el dispositivo esté encendido. Si el dispositivo sufre daños, la reparación debe ser realizada por especialistas debidamente cualificados. El producto debe usarse según lo previsto y no debe usarse para ningún otro propósito. El producto no es un juguete. Mantenga el dispositivo alejado de niños y personas con capacidades físicas o mentales limitadas. Cuando trabaje, asegúrese de tener una buena iluminación y mantenga una posición estable.
Información para los usuarios sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (se aplica a los hogares) El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta a ellos informa que los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es necesario deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar componentes es llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde será aceptado sin coste alguno. En algunos países, puedes devolver el producto a tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. Al desechar tu dispositivo correctamente, ahorras recursos valiosos y evitas impactos negativos en la salud y el medio ambiente que pueden estar en riesgo debido a un manejo inadecuado de los residuos. La información detallada sobre su punto de recogida más cercano está disponible en su autoridad local. La eliminación inadecuada de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información. Eliminación de residuos en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si necesita deshacerse de este producto, comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener instrucciones sobre cómo deshacerse de él.
Importador: Reto MB Sp. z o.o. z o., st. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING ER1122
Producteigenschappen:
Oplaadtijd: 34-5 uur; Spanning: 100-240V; Vermogen 5W; Gebruiksduur op een opgeladen batterij: 180 minuten; Materiaal: messing
Hoe te gebruiken:
Sluit het product aan op een stroombron die voldoet aan de richtlijnen en laat het volledig opladen. Wanneer u het voor de eerste keer of na meerdere keren gebruikt, moet u het scheermesje oliën door voor of na het werk een paar druppels smeermiddel op de zwarte plekken aan te brengen en deze handeling systematisch uit te voeren. Maak ook na elk gebruik schoon, druk met uw duim op het witte beweegbare mes om het te demonteren. Maak de haarlokken tussen de bewegende en de stilstaande mesjes schoon met de meegeleverde borstel. Wanneer het product klaar is voor gebruik, brengt u de beschermfolie aan op de armen van de persoon die wordt gesneden. Kam je haar om te voorkomen dat het in de war raakt. Bevestig de juiste dop. Beweeg het mes tegen de richting van de haargroei in. Schakel het apparaat uit als u de overlay wijzigt. De machine beschikt over 6 lengteverstellingen.
Waarschuwingen:
Gebruik uitsluitend een vochtige doek of neutrale vloeibare zeep om het product schoon te maken. Gebruik geen water om het scheermes te wassen. Houd het tijdens het werken uit de buurt van vocht. Het product is bedoeld voor droog haar. Gebruik het product niet op kunsthaar. Controleer vóór gebruik of de dop stevig is bevestigd. Laat het apparaat niet onbeheerd ingeschakeld. Laad de batterij niet langer dan twee uur op. Het apparaat moet worden gebruikt door bevoegde personen. Controleer het apparaat voordat u het product gebruikt. Druk het scheermesje niet te hard tegen de hoofdhuid. Het product moet worden beschermd tegen mechanische schade. Gebruik het product niet in de buurt van water. Gebruik het scheermes niet met natte handen. Wikkel de kabel niet rond de tondeuse. Als het scheerapparaat, de kabel of de stekker beschadigd zijn, gebruik het product dan niet. Houd het product schoon. Niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen. Gebruik bij het reinigen geen bleekmiddel, bijtende middelen, chemicaliën of scherpe voorwerpen. Maak het product na gebruik altijd grondig schoon. Zorg er vóór het reinigen voor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald. Verwijder vóór het reinigen de opzetkam en maak het knipelement schoon met een borstel. Eventuele reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een bevoegd persoon. Op een droge plaats bewaren. Beschermen tegen vuil en beschadigingen. Trek niet aan de kabel en buig deze niet. Haal de stekker niet uit het stopcontact als het apparaat is ingeschakeld. Als het apparaat beschadigd is, moeten reparaties worden uitgevoerd door voldoende gekwalificeerde specialisten. Het product moet worden gebruikt zoals bedoeld en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt. Het product is geen speelgoed. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en mensen met beperkte fysieke of mentale mogelijkheden. Zorg tijdens het werken voor goede verlichting en zorg voor een stabiele houding.
Informatie voor gebruikers over het weggooien van elektrische en elektronische apparaten (van toepassing op huishoudens) Het symbool op de producten of de bijbehorende documentatie geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Wanneer het nodig is om elektrische of elektronische apparaten weg te gooien, weg te gooien, te hergebruiken of onderdelen terug te winnen, is het de juiste handelwijze om het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te brengen, waar het gratis wordt aanvaard. In sommige landen kunt u het product retourneren aan uw plaatselijke distributeur als u een ander apparaat aanschaft. Door uw apparaat op de juiste manier weg te gooien, bespaart u waardevolle hulpbronnen en vermijdt u negatieve gevolgen voor de gezondheid en het milieu die mogelijk gevaar lopen als gevolg van onjuiste afvalverwerking. Gedetailleerde informatie over uw dichtstbijzijnde inzamelpunt kunt u verkrijgen bij uw gemeente. Onjuiste afvalverwerking kan leiden tot boetes zoals voorzien in de relevante lokale regelgeving. Gebruikers in landen van de Europese Unie: Als u elektrische of elektronische apparatuur moet weggooien, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier, die u meer informatie zal geven. Afvalverwerking in landen buiten de Europese Unie: Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer voor instructies over hoe u het moet weggooien.
Importeur: Reto MB Sp. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

DE: BENUTZERHANDBUCH ER1122
Produktmerkmale:
Ladezeit: 34-5 Stunden; Spannung: 100–240 V; Leistung 5W; Betriebszeit bei geladenem Akku: 180 Minuten; Material: Messing
Anwendung:
Schließen Sie das Produkt an eine Stromquelle an, die den Richtlinien entspricht, und lassen Sie es vollständig aufladen. Wenn Sie es zum ersten Mal oder nach mehrmaligem Gebrauch verwenden, sollten Sie die Rasierklinge ölen, indem Sie vor oder nach der Arbeit einige Tropfen Gleitmittel auf die schwarzen Stellen auftragen und diesen Vorgang systematisch durchführen. Führen Sie außerdem nach jedem Gebrauch eine Reinigung durch und drücken Sie mit dem Daumen auf die weiße bewegliche Klinge, um sie zu zerlegen. Reinigen Sie die Haarsträhnen zwischen der beweglichen und der feststehenden Klinge mit der mitgelieferten Bürste. Wenn das Produkt gebrauchsfertig ist, legen Sie die Schutzfolie auf die Arme der verletzten Person. Kämmen Sie Ihr Haar, damit es sich nicht verheddert. Bringen Sie die entsprechende Kappe an. Bewegen Sie die Klinge entgegen der Haarwuchsrichtung. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie das Overlay ändern. Die Maschine verfügt über 6 Längeneinstellungen.
Warnungen:
Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts nur ein feuchtes Tuch oder neutrale Flüssigseife. Verwenden Sie zum Waschen des Rasierers kein Wasser. Halten Sie es während der Arbeit von Feuchtigkeit fern. Das Produkt ist für trockenes Haar bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht auf Kunsthaar. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Kappe fest sitzt. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet. Laden Sie den Akku nicht länger als zwei Stunden auf. Das Gerät sollte nur von autorisierten Personen verwendet werden. Überprüfen Sie das Gerät, bevor Sie das Produkt verwenden. Drücken Sie den Rasierer nicht zu fest auf die Kopfhaut. Das Produkt sollte vor mechanischer Beschädigung geschützt werden. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Benutzen Sie den Rasierer nicht mit nassen Händen. Wickeln Sie das Kabel nicht um den Haarschneider. Wenn der Rasierer, das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht. Halten Sie das Produkt sauber. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Verwenden Sie zum Reinigen keine Bleichmittel, ätzenden Mittel, Chemikalien oder scharfen Gegenstände. Reinigen Sie das Produkt nach Gebrauch immer gründlich. Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist. Entfernen Sie vor der Reinigung den Kammaufsatz und reinigen Sie das Schneidelement mit einer Bürste. Eventuelle Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Person durchgeführt werden. An einem trockenen Ort aufbewahren. Vor Schmutz und Beschädigung schützen. Ziehen oder biegen Sie nicht am Kabel. Ziehen Sie den Stecker nicht ab, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Wenn das Gerät beschädigt ist, sollten Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Das Produkt ist bestimmungsgemäß zu verwenden und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden. Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten fern. Achten Sie beim Arbeiten auf gute Beleuchtung und eine stabile Haltung.
Hinweise für Anwender zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte) Das auf den Produkten oder den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederzuverwenden oder Komponenten zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer spezialisierten Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Detaillierte Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene Verkaufsstelle oder den nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird. Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Anweisungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten.
Importeur: Reto MB Sp. z o.o. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

SK: UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA ER1122
Vlastnosti produktu:
Doba nabíjania: 34-5 hodín; Napätie: 100-240V; Výkon 5W ; Prevádzková doba na nabitú batériu: 180 minút; Materiál: mosadz
Ako používať:
Pripojte výrobok k zdroju napájania, ktorý je v súlade s pokynmi, a nechajte ho úplne nabiť. Pri prvom použití alebo po niekoľkonásobnom použití by ste mali žiletku naolejovať nanesením niekoľkých kvapiek lubrikantu na čierne miesta pred prácou alebo po nej a túto operáciu vykonávať systematicky. Po každom použití tiež vyčistite, palcom stlačte bielu pohyblivú čepeľ, aby ste ju rozobrali. Vyčistite pramene vlasov medzi pohyblivými a stacionárnymi čepeľami pomocou priloženej kefy. Keď je výrobok pripravený na použitie, priložte ochrannú fóliu na ruky rezanej osoby. Vlasy rozčešte, aby sa nezamotali. Nasaďte príslušný uzáver. Čepeľ posúvajte proti smeru rastu chĺpkov. Pri výmene prekrytia vypnite zariadenie. Stroj má 6 nastavení dĺžky.
varovania:
Na čistenie produktu používajte iba vlhkú handričku alebo neutrálne tekuté mydlo. Na umývanie žiletky nepoužívajte vodu. Počas práce ho chráňte pred vlhkosťou. Prípravok je určený na suché vlasy. Prípravok nepoužívajte na umelé vlasy. Pred použitím sa uistite, že je uzáver pevne pripevnený. Nenechávajte zapnuté zariadenie bez dozoru. Nenabíjajte batériu dlhšie ako dve hodiny. Zariadenie by mali používať oprávnené osoby. Pred použitím produktu skontrolujte zariadenie. Netlačte žiletkou na pokožku hlavy príliš silno. Výrobok je potrebné chrániť pred mechanickým poškodením. Výrobok nepoužívajte v blízkosti vody. Holiaci strojček nepoužívajte mokrými rukami. Neomotávajte kábel okolo strojčeka. Ak je žiletka, kábel alebo zástrčka poškodená, výrobok nepoužívajte. Udržujte výrobok v čistote. Neponárajte do vody alebo iných tekutín. Na čistenie nepoužívajte bieliace, žieraviny, chemikálie ani ostré predmety. Po použití výrobok vždy dôkladne očistite. Pred čistením sa uistite, že je zariadenie vypnuté a odpojené. Pred čistením odstráňte hrebeňový nástavec a vyčistite strihací prvok kefou. Akékoľvek opravy môže vykonávať len oprávnená osoba. Skladujte na suchom mieste. Chráňte pred nečistotami a poškodením. Neťahajte ani neohýbajte kábel. Neodpájajte zástrčku, keď je zariadenie zapnuté. Ak je zariadenie poškodené, opravy by mali vykonávať príslušne kvalifikovaní odborníci. Výrobok by sa mal používať podľa určenia a nemal by sa používať na žiadny iný účel. Výrobok nie je hračka. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a ľudí s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami. Pri práci zaistite dobré osvetlenie a udržujte stabilnú polohu.
Informácie pre používateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti) Symbol zobrazený na výrobkoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty, je odovzdať zariadenie do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžete pri kúpe iného zariadenia vrátiť výrobok miestnemu distribútorovi. Správnou likvidáciou zariadenia ušetríte cenné zdroje a vyhnete sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môžu byť ohrozené nevhodným nakladaním s odpadom. Podrobné informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadu môže mať za následok sankcie stanovené v príslušných miestnych predpisoch. Používatelia v krajinách Európskej únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, obráťte sa na najbližšie miesto predaja alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie. Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete tento výrobok zlikvidovať, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorý vám poskytne pokyny, ako ho zlikvidovať.
Dovozca: Reto MB Sp. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poľsko

SV: ANVÄNDARMANUAL ER1122
Produktegenskaper:
Laddningstid: 34-5 timmar ; Spänning: 100-240V; Effekt 5W ; Drifttid på ett laddat batteri: 180 minuter; Material: mässing
Hur man använder:
Anslut produkten till en strömkälla som följer riktlinjerna och låt den laddas helt. När du använder det för första gången eller efter flera gånger bör du olja in rakbladet genom att applicera några droppar smörjmedel på de svarta fläckarna före eller efter arbetet och utföra denna operation systematiskt. Rengör också efter varje användning, tryck på det vita rörliga bladet med tummen för att ta isär. Rengör hårstråna mellan de rörliga och stationära bladen med den medföljande borsten. När produkten är klar för användning, applicera skyddsfolien på armarna på den som skärs. Kamma håret för att förhindra att det trasslar ihop sig. Sätt på lämplig lock. Flytta bladet mot hårväxtens riktning. Stäng av enheten när du byter överlägg. Maskinen har 6 längdjusteringar.
Varningar:
Använd endast en fuktig trasa eller neutral flytande tvål för att rengöra produkten. Använd inte vatten för att tvätta rakhyveln. Håll den borta från fukt medan du arbetar. Produkten är avsedd för torrt hår. Använd inte produkten på konstgjort hår. Före användning, se till att locket sitter ordentligt fast. Lämna inte enheten påslagen utan uppsikt. Ladda inte batteriet i mer än två timmar. Enheten bör användas av auktoriserade personer. Kontrollera enheten innan du använder produkten. Tryck inte rakhyveln för hårt mot hårbotten. Produkten ska skyddas mot mekanisk skada. Använd inte produkten nära vatten. Använd inte rakhyveln med våta händer. Linda inte kabeln runt klipparen. Om rakhyveln, kabeln eller kontakten är skadad, använd inte produkten. Håll produkten ren. Sänk inte ned i vatten eller andra vätskor. Använd inte blekmedel, frätande medel, kemikalier eller vassa föremål för rengöring. Rengör alltid produkten noggrant efter användning. Före rengöring, se till att enheten är avstängd och urkopplad. Före rengöring, ta bort kamfästet och rengör skärelementet med en borste. Eventuella reparationer får endast utföras av en auktoriserad person. Förvara på en torr plats. Skydda mot smuts och skador. Dra eller böj inte kabeln. Dra inte ur kontakten när enheten är påslagen. Om enheten är skadad ska reparationer utföras av lämpligt kvalificerad specialist. Produkten ska användas på avsett sätt och får inte användas för något annat ändamål. Produkten är inte en leksak. Håll enheten borta från barn och personer med begränsad fysisk eller mental förmåga. När du arbetar, se till att du har god belysning och en stabil position.
Information till användare om kassering av elektriska och elektroniska apparater (gäller hushåll) Symbolen som visas på produkterna eller den dokumentation som bifogas dem informerar om att felaktiga elektriska eller elektroniska apparater inte kan slängas tillsammans med hushållsavfallet. Det korrekta tillvägagångssättet när det är nödvändigt att kassera elektriska eller elektroniska enheter, kassera dem, återanvända dem eller återvinna komponenter är att ta enheten till en specialiserad insamlingsplats, där den kommer att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du returnera produkten till din lokala distributör när du köper en annan enhet. Genom att kassera din enhet på rätt sätt sparar du värdefulla resurser och undviker negativa effekter på hälsa och miljö som kan vara i fara på grund av olämplig avfallshantering. Detaljerad information om din närmaste insamlingsplats finns tillgänglig från din lokala myndighet. Felaktig avfallshantering kan leda till påföljder enligt relevanta lokala bestämmelser. Användare i EU-länder: Om du behöver kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, vänligen kontakta din närmaste försäljningsställe eller leverantör som kan ge ytterligare information. Avfallshantering i länder utanför Europeiska Unionen: Denna symbol är endast giltig inom Europeiska Unionen. Om du behöver kassera denna produkt, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för instruktioner om hur du kasserar den.
Importör: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

IT: MANUALE UTENTE ER1122
Caratteristiche del prodotto:
Tempo di ricarica: 34-5 ore; Voltaggio: 100-240 V; Potenza 5 W; Autonomia con batteria carica: 180 minuti; Materiale: ottone
Come usare:
Collegare il prodotto a una fonte di alimentazione conforme alle linee guida e lasciarlo caricare completamente. Quando lo si utilizza per la prima volta o dopo più volte, è opportuno oliare la lama del rasoio applicando qualche goccia di lubrificante sui punti neri prima o dopo il lavoro ed eseguire questa operazione in modo sistematico. Effettuare anche la pulizia dopo ogni utilizzo, premere la lama mobile bianca con il pollice per smontarla. Pulisci le ciocche di capelli tra le lame mobili e quelle fisse utilizzando la spazzola inclusa. Quando il prodotto è pronto per l'uso, applicare la pellicola protettiva sulle braccia della persona da tagliare. Pettina i capelli per evitare che si aggroviglino. Attaccare l'apposito cappuccio. Muovere la lama contro la direzione della crescita dei peli. Quando si cambia l'overlay, spegnere il dispositivo. La macchina ha 6 regolazioni di lunghezza.
Avvertenze:
Per pulire il prodotto utilizzare esclusivamente un panno umido o un sapone liquido neutro. Non utilizzare acqua per lavare il rasoio. Tenerlo lontano dall'umidità durante il lavoro. Il prodotto è destinato ai capelli secchi. Non utilizzare il prodotto su capelli artificiali. Prima dell'uso, assicurarsi che il cappuccio sia saldamente fissato. Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito. Non caricare la batteria per più di due ore. Il dispositivo deve essere utilizzato da persone autorizzate. Prima di utilizzare il prodotto, controllare il dispositivo. Non premere troppo forte il rasoio contro il cuoio capelluto. Il prodotto deve essere protetto da danni meccanici. Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua. Non utilizzare il rasoio con le mani bagnate. Non avvolgere il cavo attorno al tagliacapelli. Se il rasoio, il cavo o la spina sono danneggiati, non utilizzare il prodotto. Mantenere il prodotto pulito. Non immergere in acqua o altri liquidi. Non utilizzare candeggina, agenti caustici, prodotti chimici o oggetti appuntiti per la pulizia. Pulire sempre accuratamente il prodotto dopo l'uso. Prima della pulizia, assicurarsi che il dispositivo sia spento e scollegato. Prima della pulizia, rimuovere il pettine e pulire l'elemento lame con una spazzola. Eventuali riparazioni possono essere eseguite solo da una persona autorizzata. Conservare in un luogo asciutto. Protegge da sporco e danni. Non tirare o piegare il cavo. Non scollegare la spina quando il dispositivo è acceso. Se il dispositivo è danneggiato, la riparazione deve essere eseguita da specialisti adeguatamente qualificati. Il prodotto deve essere utilizzato come previsto e non deve essere utilizzato per nessun altro scopo. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e delle persone con capacità fisiche o mentali limitate. Durante il lavoro, garantire una buona illuminazione e mantenere una posizione stabile.
Informazioni per gli utenti sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici (vale per i nuclei domestici) Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti è portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Smaltendo correttamente il tuo dispositivo risparmierai risorse preziose ed eviterai impatti negativi sulla salute e sull'ambiente che potrebbero essere a rischio a causa di una gestione inadeguata dei rifiuti. Informazioni dettagliate sul punto di raccolta più vicino sono disponibili presso la tua autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni. Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Se è necessario smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore per istruzioni su come smaltirlo.
Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia